＜米国＞

# 米国の裁判手続における パンデミック関連の変更

Howson & Howson LLP.
Senior Counsel
**George Anthony Smith, Jr.**

COVID パンデミックは、米国での裁判審理と控訴審に多くの変化をもたらしました。主な変更点は、多くの訴訟手続きがビデオ会議によって行われ、ほとんどの、多くの場合すべての参加者が、異なる場所から参加していることです。

審理段階では、通常、参加者の数は多くなります。参加者には、裁判官、裁判所の記録係、当事者の弁護士、証人、そしてしばしば裁判官付法務官、保安官、そして陪審裁判の場合は陪審員が含まれます。陪審員は、一般の人々を代表する陪審員候補者の中から、当事者による正式な選考手続きにより、通常は 12 人が選ばれます。

参加者が法廷にいないため、多くの問題が生じます。少なくともその 1 つは、非言語コミュニケーションに対するビデオ会議の効果です。たとえば、裁判中に証人尋問を行う弁護士が、カメラのレンズではなくコンピュータ画面を見ていることがよくあります。 その結果、弁護士と証人は、事実上、法廷にいるときのようにはお互いを見ていないことになります。言い換えれば、「アイコンタクト」がないことが多く、これは、弁護士の質問と証人の回答に対する証人の認識に影響を与える可能性があります。ビデオ会議による審理の準備として、弁護士には、話すときにカメラを直接見る練習をすることが推奨されます。

審理に多数の者が参加すると、意図しない一時停止や、質問対象者の身元に関する誤解などの問題が発生する可能性もあります。

物証の管理と参加者のビデオ画面に物証を表示することも困難であり、知的財産紛争など物証の数が多く複雑な場合には、特に問題になる可能性があります。写真や特許図面などの図表的な物証の特定部分を指すことは、法廷では簡単ですがビデオ会議では困難です。使用されているビデオ会議システムは、少なくとも弁護士と証人が移動可能なカーソルを使用して、表示されている物証の個々の部分を指すことができるようにする必要があります。

すべての特許侵害訴訟及びその他のほとんどの知財紛争は連邦裁判所で審理され、いずれの当事者も陪審裁判を要求する権利を有します。もちろん、特に 12 人もの陪審員を遠隔地から参加させることには、多くの潜在的な問題があります。多くの場合、連邦裁判官は、陪審裁判を放棄して、その代わりに「ベンチトライアル」を、つまり陪審でなく裁判官が事件の事実認定を行って裁判を進めるよう当事者に促しました。そうでなければ、陪審裁判が開廷できるようになるまで延期しました。

リモートの陪審員には、通常、自宅にコンピュータとインターネット接続を持たない人は含まれません。これにより、当事者は、多様な陪審員候補者の中から陪審員を選出する権利を奪われる可能性があります。陪審員がビデオ会議により裁判に出席している場合には、弁護士が陪審員の表情を観察し、それに応じて彼らのプレゼンテーションを調整することも困難です。同様に、ビデオ会議では、陪審員が証人の信頼性の評価に関連する行動のニュアンスを観察する能力が低下します。また、法廷では陪審員が裁判長の監視下に置かれるのに対し、テレビ会議で行われる裁判では、陪審員は他の事柄に注意を向けたくなるかもしれず、他の裁判参加者が気づかない誰かの影響を受けることさえあるかもしれません。

同様の問題は、控訴裁判所の訴訟でも発生します。たとえば、連邦巡回控訴裁判所（CAFC）は、全米の地裁における特許侵害訴訟判決に関する控訴と、特許と商標の両方についての特許商標庁の判断に関する控訴を取り扱います。しばらくの間、CAFC は、口頭弁論なしに、当事者の準備書面に基づいて判決を出していました。最近では、口頭弁論が許可されるようになり、最初のうちは電話会議により、現在ではビデオ会議により弁論を聴取しています。

参加者が通常 2 人の弁護士と 3 人の裁判官のパネルに制限されている控訴段階では、2 人の弁護士のそれぞれが限られた時間（通常は 15 分）で弁論を展開することができます。控訴審の結果は、弁護士の主張の説得力にほぼ完全に依存しているため、弁護士のプレゼンテーションは控訴審の法廷で直接行われるものと同様であることが重要です。 CAFC では、リモートで立ったまま弁論する必要はありません。しかし、経験豊富な弁護士は、電話会議であれビデオ会議であれ、控訴裁判所で弁論を展開する弁護士は演台を設置し、立ったままで弁論を展開することを推奨しています。その理由は、法廷のように立ったまま話すと、弁護士の声に大きな影響を与え、弁論の説得力を高められる一方で、座った姿勢で話すと、日常会話的な話し方になる可能性が高いためです。ビデオ会議の裁判で証人尋問を行っている間、または裁判官と話している間にも、弁護士には立っていることが推奨されます。　（邦訳：当研究所）

＜ the United States ＞

# Pandemic-related Changes in Court Proceedings in the US

Howson & Howson LLP
Senior Counsel
**George Anthony Smith, Jr.**

The COVID pandemic has led to many changes in both trials and appeals in the United States. The principal change is that many court proceedings are being carried out by video conference, with most, and often all, of the participants working from different locations.

At the trial level, the number of participants is usually large. They include the judge, the court reporter, the parties' attorneys, witnesses, and often others such as the judge's law clerk, a bailiff, and, in the case of a jury trial, the members of the jury, usually twelve individuals, selected by the parties by a formal selection procedure, from a jury pool derived from, and representative of, the general population.

The fact that the participants are not in a courtroom leads to a number of problems. Not the least of these is the effect of videoconferencing on non-verbal communication. For example, an attorney who is examining a witness during the trial will often be looking at a computer screen rather than at a camera lens. The result is that the attorney and the witness are, in effect, not looking at each other as they would be in a courtroom. In other words, there is often no "eye contact," and this can affect the witness's perception of the attorney's questions and the witness's answers. It has been recommended that, in preparation for a video conference trial, an attorney should practice looking directly at the camera when speaking.

A large number of participants in a trial can also cause problems such as unintended pauses, and misunderstandings concerning the identity of the person to whom a question is being addressed.

Managing exhibits and displaying them on the participants' video screens is also difficult, and can be especially problematic in cases such as intellectual property disputes, where typically the number of exhibits is high and many of them are complex. Pointing to particular parts of graphic exhibits such as photographs or patent drawings, an easy matter in a courtroom, is more difficult in a video conference. The videoconference system being used should enable at least the attorneys and witnesses to use a movable cursor to point to individual parts of an exhibit being displayed.

All patent infringement actions, and most other intellectual property disputes, are tried

in a federal court, and either party has the right to demand a jury trial. There are, of course, numerous potential problems in having jurors, especially twelve of them, participate from remote locations. In many cases, federal judges have urged the parties to forego a jury trial and to proceed instead with a "bench trial," that is, a trial in which the judge, rather than the jury, determines the facts of the case. The alternative is a long postponement of the jury trial until it can be held in a courtroom.

A remote jury will generally not include persons who do not have computers and internet access in their homes. This potentially deprives a party of the right to have a jury selected from a diverse jury pool. When the jury is present at a trial by video conference, it is also difficult for the attorneys to observe the expressions on the faces of the jury members and to adjust their presentations accordingly. Similarly, the video conference diminishes the jurors' ability to observe nuances in the behavior of the witnesses that are relevant to the assessment of their credibility. In addition, whereas in a courtroom, jurors will be under constant observation by the presiding judge, in a trial conducted by videoconferencing, jurors may be tempted to pay attention to other matters, and may even be influenced by individuals of whom the other participants at the trial are unaware.

Similar issues arise in appellate court proceedings. The Court of Appeals for the Federal Circuit (CAFC), for example, hears appeals from decisions of trial courts throughout the United States in patent infringement cases, and appeals from the Patent and Trademark Office's decisions in both patent and trademark cases. For a time, the CAFC had been deciding cases on the basis of the parties' written briefs, without oral arguments. It has recently begun allowing oral arguments, the first one being by telephone conference, and is now hearing arguments by video conference.

At the appellate level, where the participants are normally limited to two attorneys and a panel of three judges, each of the two attorneys is allowed a limited time, typically 15 minutes, to present an argument. In an appeal, the outcome is almost entirely dependent on the persuasiveness of the attorneys' arguments, and thus it is important that the attorneys' presentations be similar to those that would be given in person in an appellate courtroom. Standing while arguing from a remote location is not required by the CAFC. However, it has been recommended by experienced attorneys, that an attorney presenting an argument to an appeals court, whether by telephone conference or by video conference, set up a podium and stand while presenting the argument. The reason is that speaking from a seated position is likely to result in a more casual conversational approach, while speaking while standing, as in a courtroom, can significantly affect the attorney's voice and improve the persuasiveness of the argument. A standing position is also recommended for an attorney while examining a witness at a video conference trial or while speaking to the trial judge.